

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN Y CALIFICACIÓN

PRIMER BLOQUE: COMPRENSIÓN LECTORA

Apartado 1:

El estudiante deberá responder con una formulación breve (True/False) y citar la parte del texto donde se encuentra la información pertinente para justificar la respuesta. Se otorgará la máxima puntuación (0.5 puntos por respuesta) a los estudiantes que ofrezcan alguna de las siguientes respuestas:

Texto 1.

- A. *FALSE*. "...featuring a surprise performance by Lady Gaga".
- B. *TRUE*. Se citará cualquier parte positiva de la última frase del segundo párrafo: "In a five-star review, *The Guardian's*... of everything else."
- C. *TRUE*. "Earlier this month, Bad Bunny took home the album of the year Grammy for his 2025 release *Debió tirar más fotos*."
- D. *FALSE*. Se podrá citar todo o parte de la primera frase del penúltimo párrafo, siempre que se incluya el fragmento que dice "...dethroning Taylor Swift, who had held that title for the previous two years."

Texto 2.

- A. *FALSE*. "...he did the replacing himself." Citar la oración entera no supondrá penalización.
- B. *TRUE*. "Students reported that certain human-like avatars felt more trustworthy than cartoonish avatars."
- C. *FALSE*. "AI has already had a seismic impact on higher education."
- D. *TRUE*. Se podrá citar todo o parte de la última oración del texto, siempre que se incluya alguno de estos tres sintagmas: "there is both opportunity and concern" y/o "says he is worried" y/o "it would cause problems because..."

Si el estudiante comienza con una respuesta incorrecta (True/False) pero cita la parte correcta del texto, se le puntuará con 0.25 puntos. Si la respuesta ofrece un inicio correcto, pero después este no se apoya en ninguna referencia al texto original o en una que no corresponda (esto es, si el alumno no demuestra haber entendido la pregunta), se otorgarán 0 puntos. Las respuestas en las que se cite un extracto mucho más largo de lo requerido o se dé una respuesta que evidencie que el alumno no ha sabido localizar en los textos la información solicitada serán valoradas con 0 puntos.

Apartado 2:

El estudiante deberá responder con una oración o, como máximo, dos, utilizando sus palabras en la medida de lo posible. La respuesta deberá ceñirse a la información que se pide, si bien pueden ofrecerse menos datos de los posibles si hay muchos elementos que pueden citarse en la respuesta. Dada la naturaleza abierta de las preguntas, puede haber tantas respuestas acertadas como estudiantes. No obstante, de modo general, se valorará a partes iguales la corrección lingüística y la capacidad para localizar y parafrasear la información del texto (0.5 por las ideas reflejadas y 0.5 puntos por la expresión de las respuestas). Debajo se ofrecen modelos de respuesta correcta.

Texto 1.

A. *The show lasted 13 minutes and it contained references to political issues and to the history and culture of Puerto Rico. There was video footage of different landscapes and social events, and even a cameo by Lady Gaga.*

B. *The text mentions that Bad Bunny is proud of his Puerto Rican heritage and that he is against treating immigrants as “aliens,” especially those of Latin American origin, who are just as American as the people born in the United States. We can also see that he is a very popular and accomplished artist in the reggaeton genre, because he has won a Grammy and is listened to by people from all over the world.* Estos son los datos que pueden mencionarse, aunque no hará falta que la respuesta sea tan larga y los citen todos.

C. *The most important political issue that the show highlights is immigration and the challenges faced by immigrants. Bad Bunny also emphasizes the cultural heritage of the different nationalities that, like Puerto Rico, conform the society of the U.S.A.*

Texto 2.

A. *He replaced himself as a teacher by AI-generated avatars. The students interacted directly with the avatar and then Hui and other researchers collected information about how the students reacted and what their experience was like.*

B. *Apart from teaching, AI can help with administrative work and can also help to devise personalized learning plans for students. It can also function as an advisor or tutor.*

C. *Some believe that it can help integrate technology in the classroom, although other experts have pointed out that the motivation of AI companies may be mostly economic rather than educational.*

Si el estudiante responde con información que no corresponde a la requerida por la pregunta, su respuesta se valorará con 0 puntos, independientemente de la corrección en la expresión.

Apartado 3:

Sólo se aceptarán las respuestas indicadas debajo (0.5 puntos). No obstante, si el estudiante comete un error que sea obviamente accidental al transcribir la palabra (una doble consonante por una simple, por ejemplo) o escribe una forma que no sea la que se pide (e.g., un plural por un singular, una forma verbal distinta), se le otorgarán 0.25 puntos.

Texto 1.

A. *pitch*

B. *blends*

C. subtle

Texto 2.

A. trustworthy

B. pedagogical – se penalizará con 0.25 puntos si se usa “pedagogy”

C. integrate

Apartado 4:

Sólo se aceptarán las respuestas indicadas debajo (0.5 puntos). Si el estudiante cita más de una respuesta, se le calificará con 0 puntos, independientemente de su orden.

Texto 1.

A. arrive (c)

B. noisier (a)

C. was going to be (d)

Texto 2.

A. Whatever (b)

B. whether (a)

C. More and more (c)

SEGUNDO BLOQUE: PRODUCCIÓN ESCRITA

Parte 5:

Para obtener la calificación máxima de 3 puntos, la redacción reunirá las siguientes características: La exposición es clara y coherente y se aprecia un uso apropiado y discreto de conectores. El vocabulario empleado es suficiente para permitir el desarrollo completo de las ideas expresadas. La redacción no contiene errores gramaticales graves, aunque sí puede haber algún que otro error de poca importancia; y el manejo de las estructuras gramaticales es lo bastante flexible como para permitir una expresión cabal de las ideas. El uso de signos de puntuación es correcto, así como la división de los contenidos en párrafos, si los hubiera. La redacción no contiene errores ortográficos y la letra es clara y legible.

Para una calificación de 2 puntos, los siguientes rasgos estarán presentes en la redacción: La exposición es clara y coherente, aunque puede que se echen en falta algunos signos lingüísticos de cohesión o un uso excesivo -pero no incorrecto- de conectores en detrimento de la expresión de las ideas. El dominio del vocabulario es suficiente para expresar algunas ideas de forma aceptable. La presencia de algunos errores gramaticales no impide la expresión de las ideas y en todo caso no son el resultado de la traducción directa del español. A pesar de algunos errores ortográficos, el dominio de la puntuación y el uso de párrafos son correctos. La letra es completamente legible.

Para una calificación de 1 punto, se apreciará lo siguiente en la redacción: Los enunciados no constituyen un texto unido y coherente, no sólo por la ausencia de conectores sino por errores de concordancia y por la

ausencia de párrafos que organicen el texto. El dominio del vocabulario no es suficiente para desarrollar el tema propuesto, aunque el texto resulta medianamente comprensible. Se aprecia la transferencia de formas y significados de la lengua materna. Los errores gramaticales impiden la comprensión de algunas ideas y son a menudo el resultado de la traducción directa del español. Las faltas de ortografía o una letra poco cuidada dificultan una lectura fluida del texto.

Para una calificación de 0 puntos, será patente la presencia de defectos como los siguientes: El número de palabras es muy inferior al solicitado. No se demuestra un dominio básico del vocabulario necesario para escribir sobre el tema propuesto. Se emplean palabras en español. Los errores graves de gramática y vocabulario hacen que el texto sea incomprensible. La letra es tan mala que la redacción es casi ilegible. La respuesta se aparta por completo de la pregunta planteada.

En caso de que la redacción no permitiese la aplicación exacta de estas puntuaciones, la nota se deberá ajustar añadiendo o quitando 0.25 ó 0.5 puntos a la nota correspondiente.

Además de lo anterior, habrá de tenerse en cuenta, con carácter general, lo siguiente:

- Serán objeto de penalización aquellas redacciones que evidencien un uso excesivo o injustificado de fórmulas y expresiones memorizadas, o de extensas porciones del texto original cuya presencia sustituya indebidamente las propias palabras del alumno. La sanción será proporcional a la cantidad y al carácter superfluo de dichas muletillas en el contexto de la respuesta.
- Se penalizará, de modo general, el sobrepasar o no alcanzar los límites de extensión superior e inferior, respectivamente. La penalización será de 0.25 puntos por cada diez palabras de más o menos.
- En los casos en que se proporciona al alumno la frase con que debe comenzar o terminar el texto solicitado, el uso indebido de la frase propuesta en una ubicación distinta a la indicada será penalizado con 0.5 puntos.

Cuando el alumno opte por hacer más de una redacción, en vez de escoger una según se le indica, el corrector leerá y evaluará únicamente la primera que aparezca en la hoja de respuestas. La otra redacción quedará sin corregir y no sumará ni restará puntos, ni hará media aritmética con la primera.